



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482



Document operațional

Informații suplimentare

Informații privind conformitatea cu reglementările pentru Sistemul de securitate a utilajului MSS3s (A5:S3)

INFORMAȚIILE CUPRINSE AICI SUNT PROPRIETATEA CATERPILLAR INC
ȘI / SAU A FILIALELOR SALE; ORICE COPIERE, ORICE TRANSMITERE
CĂTRE ALȚII ȘI ORICE UTILIZARE, CU EXCEPȚIA CELOR PENTRU CARE
ESTE ÎMPRUMUTAT ESTE INTERZISĂ FĂRĂ PERMISIUNE SCRISĂ



Pagină Cuprins

• Numele produsului (marca, modelul, tipul)	3
• Proprietăți	5
• sDoC (UE și Marea Britanie)	6
• Notificare privind declinarea responsabilității	7
• Notificări de certificare	7
• Marcaje de certificare	7
• Condiții de instalare, depozitare, transport, punere în aplicare, utilizare	10
• Conexiuni electrice	11
• Întreținere preventivă	12
• Funcționare în siguranță	12
• Depanare	12
• Data fabricării	12



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482

Numele produsului: Sistem de securitate a utilajului Cat® (MSS3s)

Marcă: marca Cat®

Model: MSS3s (A5:S3)

Cod articol: 432-8664

Tip: Dispozitiv wireless (pentru a oferi securitate utilajelor cu sau fără comenzi electronice prin comunicații RFID)

Cod SMCS: 7631

Codul de articol A5:S3 467-9245 este componenta achiziționată, care include un echipament radio și software conectat la integrarea utilajului. Echipamentul radio din A5:S3 este 432-8664.

Acest echipament radio respectă cerințele de conformitate a produsului aplicabile la nivel regional, după cum demonstrează Declarația de conformitate atașată. Software-ul inclus în componenta achiziționată nu are efect asupra parametrilor de performanță reglementați.



Numele produsului: FOB cu cheie Cat®



Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA

www.cat.com

U9NR8482

Marcă: marca Cat®

Model: FOB cu cheie

Cod articol: 285-3231

Tip: Dispozitiv wireless (Cheie cu cip pentru identificarea operatorului cu RFID)

Cod SMCS: 7631





Proprietăți (parametri principali care afectează siguranța, adică tensiunea nominală, intervalul de frecvență radio, curentul, temperatura)

Parametrii privind siguranța MSS3s

Tensiune de intrare	
Interval tensiune de funcționare	9 V c.c.-32 V c.c.
Protecție la	Polaritate inversă
Comunicații RFID	
Frecvență de transmisie	134,2 KHz
Gamă de frecvențe de transmisie	129 KHz – 139,2 KHz
Putere de ieșire transmisie	12 dBμA/m @ 10 m 23 dBμA/m @ 3 m
Consum de curent (max)	
Absorbție curent de funcționare max.	1,5 A @ 24 V
Mediul înconjurător	
Temperatură aproximativă de funcționare	-40 °C (-40 °F) până la 85 °C (185 °F)
Temperatură de depozitare	-50 °C (-58 °F) până la 85 °C (185 °F)
Protecție ESD (ISO 10605)	+/-8 kV direct, +/- 15 kV aer



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482

sDoC
(Declarație de conformitate simplificată)

Uniunea Europeană



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației europene de conformitate este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Marea Britanie



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Prin prezenta, Caterpillar Inc. declară că acest echipament radio este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al Declarației de conformitate pentru Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă web:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar sugerează ca Declarația de conformitate să fie obținută la scurt timp după cumpărare.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482

Notificare privind declinarea responsabilității

Transmiterea de informații de la acest dispozitiv Product Link poate face obiectul diferitelor cerințe legale, în funcție de jurisdicția în care echipamentul dotat cu dispozitiv este localizat. Cerințele legale pot diferi de la o zonă la alta, inclusiv, dar fără a se limita la, autorizarea folosirii frecvențelor radio. Transmiterea de informații de la acest dispozitiv trebuie limitată la locațiile în care au fost îndeplinite toate cerințele legale pentru utilizarea acestui dispozitiv și a rețelei de comunicație. Rețineți că, în cazul în care echipamentul dotat cu acest dispozitiv este amplasat sau reamplasat într-o locație unde (i) transmiterea de informații de la dispozitiv nu respectă cerințele legale sau jurisdicția locală sau (ii) transmiterea sau procesarea unor astfel de informații în mai multe locații este ilegală, Caterpillar nu își asumă nicio răspundere legată de această neconformitate și Caterpillar poate întrerupe transmiterea de informații de la echipamentul respectiv. Consultați reprezentantul Cat în orice chestiune privind operarea acestui sistem într-o anumită jurisdicție.

Notificări de certificare

Notificarea Canada către utilizatori

Acest dispozitiv este conform cu standardul(e) RSS scutit(e) de licență al(e) Industry Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului.

Notificare FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Marcaje de certificare

[R]H-16264 **Argentina** - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Argentina. ID certificat: EX-2022-47267656- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.170629153019.13

Bolivia – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Bolivia. Nr. certificat: ATT-DJ-RA-H-TL LP 482/2021



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482



Brazilia – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Brazilia. Nr. certificat: UL-BR 16.0575; 1130-16-7855

Nº 1130-16-7855

Gabon – Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Gabon. Nr. certificare: 373/ARCEP/2023



Hong Kong - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Hong Kong.



Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan risk dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya

Indonezia - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Indonezia. Nr. certificare: 94350/SDPPI/2023. ID client: 822.

Irak - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Irak. Nr. certificat: CMC TA 2407678



Kazakhstan- Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Kazakhstan. Nr. certificat: EAC KZ 7100841.13.12.01746

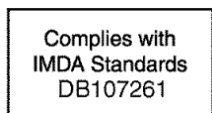
Kuweit - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Kuweit. Nr. Referință certificare aprobare tipologică: 1824



Qatar - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Qatar.



Rusia - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Rusia.



Singapore - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Singapore. Nr. certificat: N0967-22



Africa de Sud - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Africa de Sud. ID certificare: TA 2016/1369



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482



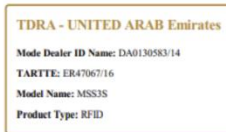
식별부호: MSIP-RRM-CTU-MSS3S

Coreea de Sud - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Coreea de Sud.
Nr. certificare aprobare tipologică: MSIP-RMM-CTU-MSS3S



028

Ucraina - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Ucraina.



Emiratele Arabe Unite - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Emiratele Arabe Unite.



Marea Britanie - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Marea Britanie.



Statele Unite ale Americii - Acest dispozitiv este aprobat pentru utilizare în Statele Unite ale Americii. ID FCC: PQMMSS3S



Condiții de asamblare, depozitare, transfer și eliminare

Toate locațiile MSS3s folosesc monturi de izolare indiferent de locație. Monturile de izolare nu pot fi eliminate pentru a permite utilizarea exclusivă a șurubului M6 pentru montare brută.

Locații de montare

Asigurați-vă că sunt respectate următoarele instrucțiuni când montați Sistemul de securitate a utilajului MSS3s.

- Montați MSS3s în interiorul cabinei dacă este utilizat pentru aplicațiile de identificare a operatorului.
- Asigurați-vă că propagarea frecvenței radio nu este inhibată. Nu închideți complet emițător-receptorul în metal. Emițător-receptorul poate fi montat pe o placă metalică în interiorul unui panou sau al unui compartiment atât timp cât cea mai mare parte a materialului panoului nu este metalic.

Termenii și condițiile de depozitare și transport

Produsul este furnizat de producător în ambalajul pentru clienți. Produsul trebuie depozitat în ambalajul din fabrică și condiții de depozitare pentru factori climatici din Grupa 4 în conformitate cu GOST 15150-69. Atunci când trebuie să respectați cerințele de încărcare și transport de pe etichetele de avertizare de pe cutii, nu permiteți șocuri și lovituri care pot afecta aspectul și performanța dispozitivului. Transportul poate fi efectuat cu ajutorul diverselor vehicule de transport acoperite. În cazul transportului aerian, asigurați-vă că dispozitivul este transportat într-un compartiment etanș.

Transferul și eliminarea

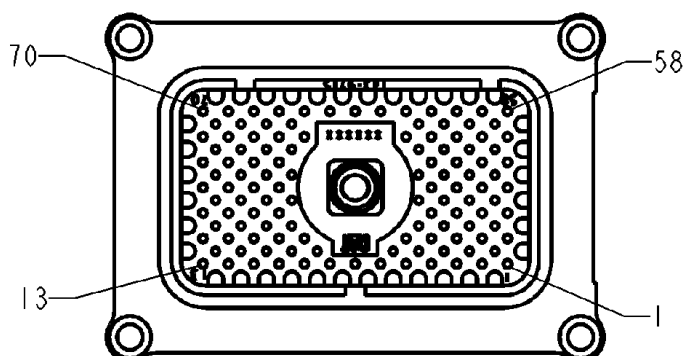
Contactați un reprezentanță autorizată pentru a stabili condițiile de eliminare și transfer.



Conexiune electrică

MSS3s:

Alocarea conectorului DT cu 70 pini



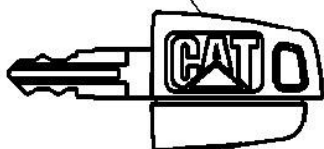
Pin #	Description
1	CAT DATA LINK +
3	CAT DATA LINK -
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
11	KEY READER SIGNAL
13	KEY READER RETURN
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
45	ON/OFF INPUT
47	CRANK POSITION INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
58	2A SOURCING OUTPUT
60	NEUTRAL START INPUT
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
70	KEY SWITCH INPUT

Pin #	Description
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
58	2A SOURCING OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
3	CAT DATA LINK -
1	CAT DATA LINK +
47	CRANK POSITION INPUT
13	KEY READER RETURN
11	KEY READER SIGNAL
70	KEY SWITCH INPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
60	NEUTRAL START INPUT
45	ON/OFF INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NR8482

FOB cu cheie:



Întreținerea preventivă

Pentru aceste dispozitive nu este necesară întreținere preventivă.

Funcționare în siguranță

Pentru a asigura funcționarea în siguranță a acestui dispozitiv, trebuie să conectați cablajul corect la dispozitiv și acesta trebuie montat conform instrucțiunilor.

Informații despre defecțiuni și măsuri de remediere

Înainte de a suna reprezentantul pentru reparații, verificați integritatea firelor electrice și opriți și reporniți alimentarea de la baterie a dispozitivului. Oprirea și repornirea alimentării de la baterie poate fi efectuată astfel:

- Opriți și reporniți întrerupătorul principal de deconectare a utilajului.
- Deconectați cablajul de la dispozitiv și conectați-l înapoi.
- Deconectați cablul negativ de la borna minus baterie și apoi reconectați cablul.

Dacă aceste soluții nu ajută, sunați la reprezentantul de service local.

Data fabricării

Contactați o reprezentanță autorizată pentru a stabili data producției cu ajutorul seriei.